



大会

第六十九届会议

正式记录

第一〇一次全体会议
2015年09月01日星期二上午10时举行
纽约

主席： 库泰萨先生 (乌干达)

上午10时10分开会。

议程项目13和115 (续)

联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动

(a) 联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动

千年首脑会议成果的后续行动

决议草案(A/69/L.85)

主席(以英语发言)：成员们记得，大会在2014年11月14日第51次全体会议上，连同议程项目115就议程项目13及其分项(a)进行了辩论，并通过了第69/15号决议。成员们也记得，大会在2014年12月29日第65次全体会议上，在议程项目13分项(a)和议程项目115下，通过了第69/108号决议。成员们还记得，大会在相同项目下，在2015年1月16日第78次全体会议上通过了第69/555号决定，并在2015年3月5日第81次全体会议上通过了第69/557号决定。

召开本次全体会议是为了就决议草案A/69/L.85采取行动，我对能够在会上发言感到高兴。大会将通过该决议草案，向第七十届会议转递关于通过

2015年后发展议程的首脑会议成果文件草稿，以供首脑会议通过。8月2日圆满完成谈判，为将近两年来各方参与的紧张筹备和谈判划上了适当的句号。各方付出了大量努力，展现了相当程度的灵活性和妥协精神，才走到这一步。

我们大家都应当对于我们一起取得的成就感到骄傲。世界各国领导人本月晚些时候将在纽约通过题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的成果文件草稿，这是一项历史性成就。各方在在拟定这项成果文件草稿以及以协商一致方式商定该文件过程中所展现的精神是多边主义的胜利。我们证明了国际社会可以一起努力，应对人类面临的迫切问题，同时作出必要承诺，造福于所有人。

我愿借此机会表示，我衷心赞赏会员国、观察员和有关各方以积极和建设性态度参与整个进程。我谨赞扬共同协调人爱尔兰常驻代表大卫·多诺霍大使和肯尼亚常驻代表马查里亚·卡毛大使坚定地致力于引导谈判，使之得以顺利结束。

我高度赞扬秘书长潘基文阁下亲自参与以及秘书处特别是经济及社会事务部不断提供支持。我也感谢秘书长2015年后发展规划特别顾问阿米娜·穆罕默德女士的不懈努力。我还要感谢民间社会、非政府组织、主要团体、议员、私营部门、青年、地

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

15-26925 (C)



无障碍文件

请回收



方当局、学术界、慈善组织和有关各方提出宝贵意见。

新议程将根除贫困和改善所有人的生计、实现经济转型和保护我们的地球作为其核心目标，可谓雄心勃勃、无所不包而且具有变革意义。它的目的是不让任何人掉队。17项可持续发展目标——新发展框架的主要组成部分——十分全面，综合地涵盖了可持续发展所涉及的社会、经济和环境方面的问题。

虽说可持续发展目标适用于全球，但各方也认识到处境特殊的国家——特别是最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家和非洲——国情、不同发展水平和各种需要。

正如我前面强调的那样，今后的任务将是确保在通过新的发展议程后顺利加以落实。在这方面，把该议程纳入我们各自国家发展计划、调集充足财力、实施技术与转让和能力建设以及确保开展有效的后续行动和审查，将至关重要。

加上通过《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》，我们现在拥有了一项支持执行新议程的全面框架。

我们必须确保推进千年发展目标——它们已被纳入可持续发展目标——的未竟工作。在这方面，将需要加大对于教育、健康、供水和环境卫生，促进性别平等和妇女赋权以及创造就业等领域的重视力度。此外，在基础设施开发、促进包容和可持续经济增长与发展、提高生产力以及创造更多就业机会特别是青年就业机会等很多领域，将需要加大投资力度。

国际社会和全世界的公民都在满怀期盼地等待这一时刻，并对其寄予厚望。通过今天我们所审议的这项决议，以及将成果文件草稿转递给关于通过2015年后发展的首脑会议，将是为使我们这个世界走上更加繁荣、更加包容、可持续性更强的道路而向前迈出的重要一步。在踏上这一共同征途时，我们保证坚守绝不让任何一个人掉队的诺言。

我现在请秘书长发言。

秘书长（以英语发言）：今天是一个新时代的开始。我们一道走过了漫长的路，才到达这一转折点。15年来，八项千年发展目标激励着我们的发展工作，这些目标体现了我们根除极端贫困和令人震惊的社会弊端的雄心壮志。

五年前，会员们要求我开始思考2015年发展议程。两年后，大会在联合国可持续发展大会上启动了一项进程，以制定一套可持续发展目标，作为这项议程的核心内容。大会启动了前所未有的国际思考、磋商和谈判进程。所有会员国都参与其中。我们征求了无数人的意见，想知道他们希望2030年的世界是什么样。大会听取了民间社会组织、学术界、私营部门以及许多其它方面的意见，建立了把利益攸关方纳入联合国政策制定的新标准。会员国彼此交流，进行了建设性对话。为谋求共同利益，大会克服了分歧，历经三年的谈判，于8月初达成了一项协议，商定了改变我们世界的大胆愿景。

我赞扬大会主席以及开放工作组共同协调人和2015年后谈判进程共同协调人，他们进行了出色的领导。今天，我们准备好把这项议程交给世界各国领导人，供他们在本月晚些时候的首脑会议上核准。

《2030年议程》志存高远。《议程》把人放在发展的核心，目标是在一个健康星球上促进人的福祉、繁荣、和平与正义。《议程》寻求尊重所有人的人权和性别平等。《议程》面向所有国家的所有人民，并且呼吁每个地方的每个人都采取行动。《议程》的目标是鼓励并创建所有国家和所有行为体之间的真正伙伴关系。

《议程》标志着模式改变，它涵盖千年发展目标的全部未尽事宜，目标更为远大，并且应对新出现的问题和挑战。《议程》确认，可持续发展的经济、社会以及环境几个方面紧密相联，相互依存。《议程》开创了先河，把和平与安全可持续发展联系在一起，同时突出强调法治、负责任的机构以

及司法救助的中心作用。《议程》提出了解决当今世界上复杂问题根源的办法，这些问题从迁徙和冲突到排斥、暴力侵害妇女行为以及人道主义危机，不一而足。此外，《议程》还优先关注弱势群体和边缘化群体，誓言不让任何一个人掉队。

《2030年可持续发展议程》是一项大会可以引以为豪的协议。执行《议程》将需要所有利益攸关方继续为这一事业而奋斗。可靠的数据和指标将是衡量进展和确保我们的努力为所有人带来惠益的关键所在。

2015年是使世界走上可持续道路的分水岭。今年7月在亚的斯亚贝巴达成了发展筹资协议，我们也在努力推动在12月在巴黎制订应对气候变化的新办法，它们是我们的努力取得成功的关键要素。加在一起，它们是开始执行《2030年议程》的根本步骤。

明年接着将迈出更多重要步伐，包括5月份在伊斯坦布尔举行世界人道主义首脑会议、10月在基多举行人居三会议以及在4月举行世界毒品问题大会特别会议。我促请大会像在通过新的发展议程时一样，继续展现同样的坚定承诺、灵活性以及长远目光。

在本月的首脑会议上，我们期待各国国家元首和政府首脑不仅将核准这项新议程，还将重申他们对及时执行《议程》的坚定政治承诺。我感到高兴的是，150多位世界领袖以及教皇方济各将与我们一道，开启可持续发展的新纪元。我们大家现在就必须怀着最高远的抱负行动起来，并且动员最高程度的政治意愿。

70年前，联合国脱胎于伟大的男男女女的经验 and 信念，他们亲睹了战争的恐怖。随着今天通过决议草案A/69/85，联合国将使国际社会走到一个重要的决策关头，这些决策能够帮助实现其创始人建立一个所有人享有和平与尊严世界的梦想。

我感谢大会迄今一直带领全世界在为世界各国人民建设更美好未来的共同征程上向前迈进。现

在，让我们所有人坚定地作出努力，以便到达我们的目的地。

主席（以英语发言）：我感谢联合国秘书长所作的发言。

在开始下一步工作之前，我谨对决议草案A/69/L.85附件作一处技术性口头修订。该文件第11页的脚注部分还应提及可持续发展目标开放工作组的报告(文件A/68/970)增编2，其中载有一些会员国在印发增编1所载汇编后提交的发言汇编。脚注内容现在如下：“大会可持续发展目标开放工作组的报告(A/68/970和Corr.1；另见A/68/970/Add.1和Add.2)。”

如果没有人反对，我们将继续审议经口头订正的提案草案。

就这样决定。

主席（以英语发言）：我们现在将开始审议经口头订正的决议草案A/69/L.85。

大会现在将就经口头订正的、题为“关于通过2015年后发展议程的联合国首脑会议的成果文件草稿”的决议草案A/69/L.85作出决定。

我是否认为大会决定通过经口头订正的决议草案A/69/L.85？

经口头订正的决议草案A/69/L.85获得通过（第69/315号决议）。

主席（以英语发言）：在请发言者作解释立场的发言之前，我谨提醒各代表团，解释立场的发言以十分钟为限，各代表团应在各自席位上发言。

马麻波拉先生（南非）（以英语发言）：我荣幸地以77国集团和中国的名义发言。

本集团欢迎有关2015年后发展议程的谈判成功结束，也欢迎8月2日以协商一致方式商定的题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的成果文件草稿。本集团注意到这不是一份十全十美的文件，但它代表了一种政治平衡，在千年发展目标

基础上提出了一份有意义和雄心勃勃的2015年后发展议程，以便本着真正全球持久发展伙伴关系的精神，充分和可预计地满足联合国全体会员国的发展利益。消除所有形式和层面的贫困是公认的最大全球性挑战，并且是可持续发展不可或缺的条件。重要的是，这项议程也认识到我们不同的国情、能力和发展水平，并尊重我们的国家政策和优先事项。

主席先生，我们谨代表77国集团和中国再次向共同协调人、你本人以及秘书长和整个秘书处表示感谢。我们特别感谢共同协调人以公开和透明的方式指导我们这个政府间进程，使所有会员国有机会确保在议程中反映出它们的利益和关切。我们也要感谢在这建设性进程中支持我们工作的各大集团，包括民间社会组织。最后，我谨欢迎今天第69 / 315号决议获得通过，把关于2015年后发展议程的谈判成果文件转递大会，供其第七十届会议采取行动。

理查兹女士（牙买加）（以英语发言）：我荣幸地以加勒比共同体（加共体）14个成员国名义作本次发言。我们赞同南非代表以77国集团和中国名义，以及马尔代夫代表以小岛屿国家联盟名义，所作的发言。

题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”（第69/315号决议，附件）的关于2015年后发展议程政府间谈判的成果文件草案是几个月紧张谈判的成果，这些谈判设法确保最后文件为可持续发展提供一个明确和变革性的路线图，以平衡的方式仔细地把政治、社会和环境问题综合在一起。重要的是，该文件反映了我们要确保不让任何人落伍的强烈愿望。加共体谨感谢全体会员国表现出合作精神，对及时最后敲定成果文件草案作出了重大贡献。我们也谨正式表明，我们赞扬筹备进程的共同协调人、肯尼亚和爱尔兰两国常驻代表马查里亚·卡毛大使和大卫·多诺霍大使的坚定领导和毅力，指引我们在8月2日完成政府间谈判。

摆在我们面前的新发展议程的范围是真正前所未有的。今后15年里，发达国家和发展中国家都将

遵循一个包容性和可执行的蓝图，它不仅体现了可持续发展的三个层面，而且首先以人为本，其各项规定确保全社会的参与，以及所有利益攸关者以符合各自作用、能力和现有义务的方式作出贡献。这项可持续发展议程，以及最近通过的《亚的斯亚贝巴行动议程》和将在2015年12月联合国气候变化框架公约巴黎会议结束时通过的协议，是人类迈出的一个关键步骤，如果得到充分执行，将会建成我们所希望的未来。因此，加共体保证对一个有力、系统化和有效的后续和审查进程作出贡献。

最后，我们谨利用本次机会重申，我们致力于这一旨在为今世后代实现可持续发展的变革性议程。因此，加共体成员国建议其国家元首在本月稍后举行的首脑会议上通过并批准今天审议的文件。

冈萨雷斯·佛朗哥先生（巴拉圭）（以西班牙语发言）：我荣幸地代表内陆发展中国家集团32个成员国作本次发言。首先，我谨祝贺大会迄今为止在我们走过的漫长道路上所取得的进展，以寻求制订一项在今后15年里指导我们国家和社区的新发展议程。我们同其他人一道建议通过这项重要的成果文件草案（第69/315号决议，附件）。

我谨代表内陆发展中国家对两位共同协调人、肯尼亚大使马查里亚·卡毛和爱尔兰大使大卫·多诺霍在谈判进程中提供的出色领导表示赞赏。我还要赞扬会员国作出辛勤努力，以及民间社会积极参与该进程并作出宝贵贡献。磋商和谈判，包括在里约热内卢联合国可持续发展大会举行之后开展的所有筹备工作，都是以包容性和透明的方式进行的。

我们各国的内陆位置仍然是导致赤贫高发率的主要因素，并且是我们结构性掣肘的起源。内陆发展中国家的经济易受外来冲击、全球贸易及其金融和经济架构的系统性弱点以及主要全球性指数的波动和收缩的打击。鉴于我们面临的挑战的严重性和复杂性，我认为有必要强调内陆发展中国家完全赞同2030年可持续发展议程中提出的雄心勃勃和变革性的愿景，并认识到消除所有层面的贫困是我们

时代最大的挑战，而且是可持续发展不可或缺的条件。我们赞同建设一个没有贫穷、饥饿和疾病的世界的目标，在这个世界上有着安全、充满活力和可持续的人类生境。我们重申致力于建成一个更美好的世界，在这世界上每个国家享有持久、包容性的经济增长，并能够为所有人提供体面的工作。

我们赞赏新议程承认每个国家在可持续发展努力中面临具体的挑战，并且最脆弱的国家值得受到特别关注，包括那些因为地处内陆而面临独特和特别挑战的国家。因此，我们感谢国际社会在文件草案中作出要确保充分执行《2014-2024十年期内陆发展中国家维也纳行动纲领》的集体承诺。我们谨强调《2030年可持续发展议程》规定的各项目标和指标与《维也纳行动纲领》6个优先领域之间的互补性，并强调成功和及时地执行这两项蓝图，对于在地方、国家、区域和全球各级为促进我们各国社会经济发展所作的努力是至关重要的。

最后，内陆发展中国家重申，必须更新和加强全球可持续发展伙伴关系，这包括南南和三角合作、相关的国际和区域组织之间的合作，以及公共和私人部门行为体之间的合作。我们强调各方及时履行这项文件草案中所述各项承诺的重要性。我们着重指出，在调集和分享必要知识、专长、技术和财政资源以执行2030年发展议程和《维也纳行动纲领》的各项目标和指标方面，建立有效伙伴关系将至关重要。

图普纽亚先生（汤加）（以英语发言）：我谨代表12个太平洋小岛屿发展中国家在联合国发言。我们赞同马尔代夫代表将以小岛屿国家联盟主席身份所作的发言。我们当中有些国家是77国集团成员，这些国家还赞同南非代表早先作为77国集团和中国主席所作的发言。

主席先生，我们同其他人一道，向你并且也向共同协调人肯尼亚共和国常驻代表马查里亚·卡茂大使阁下和爱尔兰常驻代表戴维·多诺霍先生阁下表示诚挚祝贺，他们以令人瞩目和出色的领导才能、契

而不舍的精神和极大的激情，指导了一个透明、开放、公平、平衡和包容各方的进程，这个进程确实有可能实现从我们中间驱离贫穷祸患并且不让任何人落后这一承诺。

太平洋小岛屿发展中国家高兴地在制定真正普遍和可持续发展议程这一具有历史意义的进程发挥不可或缺的作用，因为我们看到，该议程有可能满足和应对我们小岛屿发展中国家以及我们太平洋岛屿区域的具体需求和弱点。我们清楚地知道，这一路走过来并不容易。我们赞扬各方表现出灵活、互谅互让和多边主义精神，这种精神为我们今天走到这一步铺平了道路。该议程既具有普遍性，又具有变革性，它所产生的双重希望提出了非常高的要求。在大会堂内外参与制定该议程的所有人，其所作的反应令人敬佩，值得称赞。

我们今天高兴地朝着落实该议程方向采取另一个积极步骤，就是采取行动将题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的成果文件草案转递给大会第七十届会议，供为通过该议程而举行的首脑会议审议。我们重申我们对该成果文件草案的坚定承诺。该成果文件草案的普遍性反映出我们对气候变化的至深关切。气候变化不仅威胁我们实现可持续发展的前景，而且还威胁我们自身的生存，以及已经面临威胁而我们赖以谋生的海洋。国际社会在《联合国气候变化框架公约》谈判进程中必须继续满怀雄心壮志，以便达成一项具有法律约束力的气候协议，供在巴黎举行的第二十一次联合国气候变化会议通过，作为修复地球健康并到2030年消除贫穷的全球努力的一部分。

我们就该文件草案进行谈判时所显示的承诺现在必须转向充分、迅速和有效执行该文件草案。我们确认，这一普遍发展议程必须由国家主导和领导。我们还必须通过可持续发展问题高级别政治论坛和联合国适于这一目标的系统开展工作，以确保在实地开展必要方案、建立必要机制和采取必要行动，真正做到不让任何人落后。

萨尼女士（卡塔尔）（以阿拉伯语发言）：我代表海湾合作委员会成员国巴林、科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯王国和阿拉伯联合酋长国发言。

主席先生，我要感谢你召开本次会议，确保对有关政府间谈判采取后续行动，这些谈判导致达成了载于第69/315号决议附件的关于2015年后发展议程的成果文件草案，供9月25日至27日举行的联合国首脑会议通过。我们还要感谢爱尔兰常驻代表和肯尼亚常驻代表努力协调关于2015年后发展议程的政府间谈判。这些谈判持续了两年多时间。

谈判期间，海湾合作委员会同所有伙伴进行了接触。我们要向所有为对话和谈判取得成功作出过贡献的人表示感谢。我们还要感谢那些花时间同我们分享经验和知识的人。这些谈判显示，对话和妥协对于缩小分歧发挥了重要作用。有鉴于此，我们各国要就该成果文件草案的某些内容表明立场。

关于目标5——“实现性别平等，增强所有妇女和女孩的权能”——我们对使用“早”婚这一术语有所保留。我们各国的法律禁止童婚。

关于目标8，我们也要指出，我们享有执行一切有关移徙工人的决定的主权权利。

我们还对所有可能同伊斯兰教法背道而驰的关于生殖健康的各点内容 持有保留。

关于继承权，我们的法律尊重妇女权利。妇女继承份额往往大于男子继承份额。我们目前正在作出努力，根据本国法律维护妇女的继承权。

我们致力于尊重国际公认的人权。关于“性别”这个词的用法，这个词既可以指男子，也可以指妇女。关于“家庭”，我们的理解是，家庭意味着有一位丈夫、一位妻子和一些孩子。我们感到遗憾的是，成果文件草案中没有任何地方直接提到家庭以及家庭在执行和实现可持续发展方面所发挥的作用。

关于这些保留，我还要指出，在可持续发展问题开放工作组开展工作期间，我们也表明过这些保留。

瓦希德先生（马尔代夫）（以英语发言）：我非常荣幸地代表小岛屿国家联盟成员国发言。我们赞同南非常驻代表以77国集团和中国名义所作的发言。

首先，我要用片刻时间，向多米尼克的丧生者致以哀悼，并表达我们对于受到热带风暴“埃里卡”及其之前的飓风“丹尼”影响的所有人的关心。飓风“弗雷德”目前正在佛得角生成。这些情况清楚地提醒我们，小岛屿发展中国家越来越容易遭受极端天气事件的影响，而气候变化的结果又加剧了这些事件。

主席先生，我谨祝贺你以及你任命的共同协调人——肯尼亚共和国常驻代表马查理亚·卡毛先生阁下和爱尔兰常驻代表大卫·多诺霍先生阁下——的不懈努力及其出色工作。这项工作就是为达成一项不仅是精炼和坚实而且也是全面、包容并可以执行的议程绘制一条道路。小岛屿国家联盟之所以尽心竭力地制定该议程，是因为我们希望建立一个不再有贫困和饥饿的世界；一个我们为地球和环境尽到责任的世界，一个我们各国和各国人民有能力抵御风险并欣欣向荣的世界。

历经数月紧张谈判和三年艰苦工作，我们终于在8月2日以非正式方式就题为“改变我们的世界：2013年可持续发展议程”的成果文件草稿达成一致，这一点令人很有成就感。各方所展示的灵活性令我们感到鼓舞，我们看到的承诺令我们感到欣喜。我愿利用一点时间，代表小岛屿国家联盟感谢该进程的所有谈判人员和参与者，其中包括我们的伙伴、联合国系统以及满怀激情的民间人士。

今天，我们采取了行动，将成果文件草稿转递给第七十届会议，以供为通过我们各国人民的这项坚实议程而举行的首脑会议通过。我们再次保证将尽全力使这个世界成为没有任何人掉队的更美好的

世界。执行是其取得成功的关键。因此，我们呼吁联合国、我们的发达国家伙伴、民间社会、私营部门和所有公民都尽自己的一份力量，确保到2030年我们能够实现我们议程的真正目的和意图。

我们愿借此机会强调，要想实现该议程，我们就必须团结一致地作出努力。我们必须制定能够最有效地帮助落在最后面的人——即那些最需要帮助的人——的机制。我们必须以团结一致的方式开展工作。我们认为，正是在这个方面，高级别政治论坛可在联合国和有关区域委员会支持下发挥不可或缺的作用。

对于小岛屿发展中国家和处境特殊的其它国家，应当进一步支持其加强数据收集和能力建设工作以及制定国家和全球基线，以便我们能够更好地确定和应对这项工作，同时也能够透明、准确地追踪我们的进展情况。我们和秘书长2015年后发展规划特别顾问阿米娜·穆罕默德一样，呼吁发达国家提供技术和资金援助。这种援助是对我们未来的投资，最终将实现国际社会的集体利益。正如我们大家所知，拖延行动会造成非常高昂的代价，因此我们不应浪费改变历史走向的这个机会。

最后，我们重申，我们致力于实现“2030年议程”的梦想，致力于根除贫困以及养护并以可持续的方式利用我们的环境——包括我们的海洋——以便真正改变我们的世界。

佩尔扎亚先生（印度尼西亚）（以英语发言）：
我谨代表以下国家，即玻利维亚、巴西、哥伦比亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、印度、牙买加、墨西哥、尼加拉瓜、秘鲁、菲律宾和我本国印度尼西亚作此发言。

首先，我愿特别赞赏并感谢共同协调人开展不懈努力和辛勤工作，使关于2015年后发展议程成果文件草案的谈判得以圆满完成。早些时候通过的第69/315号决议附件列载了该议程。我们也向支持共同协调人工作的出色团队致以我们的衷心谢意。

成果文件草稿是在各方参与下花费很长时间精心起草的。现在，我们面前摆着一份文件，它全面地纳入了根除一切形式和方面的贫困、包括极端贫困以及平衡统筹实现经济、社会和环境这三方面可持续发展所需考虑的内容和采取的措施。

然而，关于修订涉及获取遗传资源问题的目标2.5和15.6——它们是在“2030年可持续发展议程”谈判最后阶段被列入的——一事，我们各国希望表达以下关切和考虑。

考虑到可持续发展目标开放工作组曾就目标2.5和15.6进行过广泛讨论并达成过协商一致，而且第68/309号决议也核准了这些目标，在处理此事时，本来是应当而且也是可以不对此类目标作实质性改动的。在这方面，“2030年议程”表示：

“我们鼓励各国在其他论坛不断作出努力，处理可能对执行本议程构成挑战的重大问题；我们尊重这些进程的独立任务规定。”（第69/315号决议，第58段）

因此，我们重申修订后的目标不应有损其它国际协议的雄心。

应当根据《名古屋议定书》的目标来解读和适用目标2.5和15.6。国际社会在该议定书中首先商定

“公正和公平地分享利用遗传资源产生的惠益，包括适当获取遗传资源和适当转让相关技术”；

其次是

“酌情采取措施，以确保获取与土著和地方社区所掌握的遗传资源有关的传统知识时，要征得这些土著和地方社区事先知情同意或许可及参与”。

实现目标2.5和15.6对于实现粮食保障以及营养、健康和生物多样性的可持续管理至关重要。要实现《2030年可持续发展议程》中消除贫困的总体目标，实现这些问题上的目标和子目标将是至关重要的。

主席先生，最后，我恳请你确保在大会记录中正式反映这一发言和我们对这些目标的理解。

恩格尔布雷希特女士（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：我谨代表委内瑞拉玻利瓦尔共和国，再次感谢共同协调人——肯尼亚常驻代表马查里亚·卡毛大使和爱尔兰常驻代表大卫·多诺霍大使——以及秘书处作出不懈努力，拿出了这份成果文件草稿（第69/315号决议，附件），这份文件是长时间工作和政府间谈判的成果。我们也必须对南非以77国集团和中国主席身份进行的协调、调解和凝聚各方工作表示感谢。

我们赞同南非代表刚才以非洲国家集团的名义所作的发言。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国投票支持把题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的文件转递给即将举行的首脑会议，同时，我们要对该文件草稿中的某些方面和内容表示保留意见并澄清立场。具体而言，我们要指出以下几点。

首先，我们对“序言”中各个主要反映一种可持续发展愿景的情况持保留意见，这种愿景基本上符合西方世界的利益，作为如此重要的文件的第一部分，“序言”的目的是呈现希望人类拥有什么样可持续未来的愿景，尽管“序言”中有许多积极要素，例如承认消除贫困和不平等是可持续发展的关键目标等等。另一方面，“序言”吞噬了为可持续发展作出巨大贡献的不同看法、模式、战略和政策。

副主席埃米利奥先生（塞浦路斯）主持会议。

第二，我们重申我们在通过可持续发展目标开放工作组最后文件(A/68/970/Add. 1)时就其中某些目标表示的保留意见。在这方面，在我国解释对这份报告的立场和保留意见时，我们对“人人享有现代能源”的概念表示了保留意见，这一概念体现在目标7和子目标7.1和7. b中。与我们过去就题为“我们希望的未来”的里约+20会议成果文件(A/66/288，附件)阐明的意见一样，我们对这个概念表示了

保留意见，因为“现代能源”这个概念不清楚，包括，除其他外，可能使用新技术以及根据各国的可持续发展优先事项和相关法律框架和政策，对这些技术在不同国情下的使用情况进行必要评估。

此外，委内瑞拉对子目标12. c表示保留，我们在里约+20会议上也指出了这一点。对委内瑞拉来说，根据我国的1999年《宪法》，关于取消对化石燃料补贴的内容有干涉国家公共政策的性质。因此，我们不接受这一点与任何一项可持续发展目标之间的关系。委内瑞拉将不会接受对我国国家能源政策的任何一种评估、监测、报告或审查，或者对我国主权产生影响的任何措施。此外，该段内容偏离并从实质上改变了在《2002年约翰内斯堡执行计划》中商定的路线。

此外，我们对子目标14. c持保留意见。必须再次提醒大家的是，委内瑞拉没有加入《联合国海洋法公约》。我国原本希望由可持续发展目标开放工作组商定的案文得到保留，因为这个问题对我国来说十分敏感，涉及与我国主权相关的方面。

第三和最后一点是，在题为“执行手段和全球伙伴关系”的一节中，我们重申我们在通过题为《亚的斯亚贝巴行动议程》的第三届发展筹资问题会议成果文件时作出的保留和发表的意见，以及对该文件第31、第49、第60和第69段表示的保留意见，这几个段落分别提及取消化石燃料补贴、现代能源、低碳经济和碳价决定机制，这几项内容体现在目前的成果文件草稿中。

阿卜杜拉赫曼诺夫先生（哈萨克斯坦）（以英语发言）：首先，请允许我感谢潘基文秘书长、大会主席萨姆·库泰萨以及秘书处，他们做出了不懈努力，起草了将具有历史意义的《关于通过2015年后发展议程的联合国首脑会议的成果文件》（第69/315号决议，附件）。

我还要借此机会感谢共同协调人——肯尼亚的卡毛大使和爱尔兰的多诺霍大使以及匈牙利前任大使乔鲍·科罗西，他们出色和高瞻远瞩地领导了谈

判进程。在他们杰出和干练的领导下，与各利益攸关方进行了前所未有的公开和包容性政府间谈判，由此商定了成果文件草稿。确定可持续发展目标和2015年后发展议程的两个进程最终和谐地合并在一起，成为统一的2030年可持续发展战略，其核心是消除贫困、可持续发展以及人权。

我们希望，在2015年头两个关键决策点——第三届发展筹资问题国际会议和本月晚些时候举行的2015年后首脑会议——上取得的成功，将补充第三个关键活动，即气候变化谈判的积极成果，从而为在巴黎达成一项新的气候变化协议铺平道路。我们坚信，《亚的斯亚贝巴行动议程》、《可持续发展议程》以及新的全球气候变化协议将为在国家、区域以及国际层面采取行动，以便消除贫困和促进经济、社会和环境可持续性奠定坚实基础。

这是一个一代人一次的机会，必须作出我们的最高政治承诺，抓住这个机会。哈萨克斯坦愿尽全力与国际社会携手努力，以便实现新的转型纪元的愿景，通过推动向一个真正可持续、公正和公平的未来过渡，对人类产生重要影响。

冈村先生（日本）（以英语发言）：首先，我谨感谢大会主席萨姆·库泰萨先生召集今天的会议通过第69/315号决议。我国代表团愿与其它代表团一道，对即将通过题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的历史性文件表示欢迎。我要赞扬共同协调人爱尔兰大使大卫·多诺霍和肯尼亚大使马查里亚·卡毛的有力和干练领导，他们拉近了我们许多不同立场之间的距离，引导我们达成共识。我也赞扬可持续发展目标开放工作组共同协调人匈牙利大使科罗西的有力领导。没有他们作出的无私和不懈努力，我们不会获得今天这个成就。我也谨就所有代表团、观察员和参与该进程的其他各个利益攸关者的建设性态度和灵活性，向他们表示深切赞赏。

这是一个可以追溯到《千年宣言》和“我们希望的未来”（第288/66号决议）的漫长进程。日本

积极参加了整个进程并对谈判作出了认真的贡献。成果文件草案的案文（第69/315号决议，附件）是不完美的，因为它仍然包含了我在去年开放工作组结束审议时解释日本立场的过程中提到的各点。但总体而言，我国代表团认为，我们现有一个良好、前瞻性的议程，我们可以在后代面前对此感到骄傲。具体而言，我们感到非常高兴的是，它极其注重以人为本，并提到防备自然灾害、全民医疗保险和高质量基础设施的重要性，日本在整个谈判过程中强调了所有这些方面。我们还对该文件与3月在仙台举行的第三次联合国世界减少灾害风险大会的结果保持一致感到满意。

执行这项普遍、变革性和以人为本的议程将是至关重要和非常艰难的。日本将竭尽全力在与其他会员国、利益攸关方和国际组织的合作下执行其目标和指标，以便我们能够消除贫困并把我们的世界建设为一个没有人落伍的可持续星球。

梅希亚·贝莱斯女士（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：我谨表示哥伦比亚对今天通过2030年可持续发展议程（第69/315号决议附件）感到满意。正如秘书长所说的那样，这是一个历史性事件和一个新时代的开始。我要祝贺库泰萨主席和大会完成任务，并感谢主席团领导完成谈判并达成一项关于2030年可持续发展议程的协商一致协议。

我也要与各位同事一道感谢马查里亚·卡毛大使和大卫·多诺霍大使以及参加该进程先前部分的乔鲍·科罗西大使为拟定该议程作出的不懈努力，随着今天决定把它转递第七十届会议加以通过，该议程现已成为现实。我要感谢所有为今天摆在我们面前的案文日以继夜工作的人。这一成就不仅归功于我们的协商一致意见，而且也归功于数以千计人的参与。我谨感谢由2015年后发展规划问题特别顾问阿米纳·穆罕默德女士领导的秘书长团队，我们要特别感谢穆罕默德女士。

这项议程是2012年6月开始的历时3年工作的结果，首先是哥伦比亚在2012年里约热内卢联合国可

持续发展大会上提出一项建议，即我们为了解决千年发展目标的悬而未决问题制订目标和指标，并帮助我们星球及其资源走上可持续发展的道路。为此，我们同意创建一个工作组。它一开始有30名代表，最终成为所有会员国和公民社会及学术界代表都能参加的完全多边的谈判进程。联合国向所有人开放。今天，我们第一次看到一项普遍议程，在其169个相互关联的目标中包含了可持续发展的三个层面，这有可能改变我们社会的方向。

我们主要致力于消除贫困和饥饿；除其他外，议程中关于通过向可持续的消费和生产模式过渡来保护环境的承诺，加强了我们对消除贫困和饥饿的承诺。所有人都要参加其执行工作——土著少数民族；非洲人后裔；老年人、儿童、年轻人以及女同性恋、男同性恋、双性恋和变性人等弱势群体；无论任何身份的移民、残疾者，以及其他众多群体，包括各种形式的家庭。我们努力的重点应当是执行该议程，我们知道这不是一个容易的任务。

我们必须在国家、区域和全球各级想办法确保我们的机构能够携手努力，制定并执行旨在实现议程目标的公共政策、计划和方案，并且我们协调开展的后续工作能够确保这些目标在今后15年里的效力和效率。我们也需要在每个国家的公共和私人部门以及民间社会之间建立成功的伙伴关系，并为支持该议程的执行，当然还为按照每个区域的特点和需求提交数据，制订最佳的区域战略。

由于我们参加了经济及社会理事会中的对话努力，我国代表团也渴望看到联合国发展系统将如何支持该议程的执行。正如该议程指出的那样，我们将需要规划、战略执行以及有系统的数据和信息。我们准备继续开展这一进程，并在各方的支持下参加这项积极努力。

韩忠熙先生（大韩民国）（以英语发言）：我谨首先对今天通过关于历史性的2030年可持续发展议程的第69/315号决议表示欢迎。我也谨借此机会感谢共同协调人在政府间谈判进程中作出的不懈努

力，并感谢秘书长和秘书处提供的巨大支持。我也赞扬所有相关的利益攸关方、特别是民间社会组织的积极参与和贡献。

今年9月，我们将通过一项涵盖可持续发展的经济、社会和环境层面并设法确保没有人落伍的以人为本的发展议程。这项前所未有的议程是雄心勃勃和变革性的，因为它包含了全人类应当在2030年共同努力实现的目标。这一议程具有普遍性，因而与我们在整个联合国历史中做过的任何尝试都迥然不同。所有国家都将必须通过其国家发展战略来履行我们对各项目标和指标的共同承诺。

采取照常办事的态度不可能成功实现2030年议程。要想成功实现该议程，就必须改变思维方式。有鉴于此，我们必须仔细思考如何成功地实现这套新目标。我深信，我们能够凭藉会员国和所有利益攸关方在谈判进程中达成的相互谅解，确定执行工作的最后细节。

大韩民国目前担任经济及社会理事会主席，因此尤其将充分致力于建立强有力的后续跟进和报告机制，包括采用可持续发展问题高级别政治论坛的方式，并将不遗余力地推动成功执行2030年议程。我们还将利用我们独特的发展经历向人们介绍，国家追求变革的动力和热情如何能够使社会从毫无希望走向充满希望，从贫穷走向繁荣。这将有助于成功执行2030年议程。

今后15年将是人类走向可持续繁荣的漫长历程。这个历程不会一帆风顺。但正如我们从千年发展目标进程和政府间谈判中所体会到的那样，只要所有会员国和利益攸关方普遍作出努力，我们就一定都能实现我们的宏伟目标。我要向大会保证，大韩民国坚定致力于支持实现我们的共同愿景。

穆克吉先生（印度）（以英语发言）：我感谢主席召开本次会议。

我们赞同今天早些时候南非大使代表77国集团和中国以及印度尼西亚大使代表包括印度在内的观点相同国家集团所作的发言。

我们通过第69/315号决议向大会第七十届会议转递成果文件草案，供出席本月晚些时候将举行的首脑会议的各位领导人通过，这份成果文件草案是大会全体成员在近两年时间内开展紧张的工作所取得的成果。如果这项文件获得通过，那要归功于主席所发挥的领导作用，以及肯尼亚马查里亚·卡茂大使和爱尔兰戴维·多诺霍大使所提供的最得力协调。总体而言，我们对这项文件感到满意。

对印度和许多发展中国家来说，未来愿景必须将消除贫困作为总体目标。我们感到欣慰的是，情况果真如此，而且该议程的抱负也没有打折扣。我们认为，实现这一议程可以使我们在短短一代人时间内消除贫困。我们同样感到满意的是，对可持续发展的所有层面采取了全面统筹的做法，而且以平衡的方式突出了重点。我们本国的经历显示，包容性经济增长、工业化、基础设施发展、技能培养和创新，都是消除饥饿和贫困所不可或缺的。我们感到高兴的是，在新议程中，这一点得到了强调。同样令人感到满意的是，这一议程尽管普遍适用，但却没有将普遍性与同一性混为一谈。因此，必须将“共同但有区别的责任”视为可持续发展方面国际合作的指导原则。

我要提请大家特别注意一点。我国代表团一直极为关心此事。我们感到非常高兴的是，成果文件草案中提到了第三次发展筹资问题会议所取得的重要成果——技术推动机制。自2012年在“里约+20会议”上开始作出努力以来，我们一直高度期待在这件事情上取得进展。技术推动机制将设在联合国，它有可能使国际社会在消除贫困这一任务中，能够利用技术所具有的令人难以置信的变革力量。可持续发展目标是2030年议程的核心所在，这些目标同印度自己的发展愿景密切相关，而且还同我国总理根据本国国情概述的优先事项不谋而合。

最后，我们感谢主席向大会第六十九届会议提供的指导。主席顺理成章地完成了任内的剩余优先事项，给未来留下的财富将同其任何一位前任留下

的财富一样丰富、巨大和有意义——如果不是更加丰富、巨大和有意义的話。

塞克先生(塞内加尔)(以法语发言)：非洲集团要向主席表示诚挚祝贺，他出色、成功地主持了引导我们今天取得我们引以为豪的成果——2030年可持续发展议程——的漫长进程。我还要赞扬共同协调人、我们的肯尼亚同事和爱尔兰同事，他们的不懈努力为取得这一积极成果作出了巨大贡献。我还赞扬所有谈判人员和联合国工作人员，首先是潘基文秘书长本人。

非洲全力支持这一议程，并将不遗余力切实执行这一议程，我们满怀雄心壮志，要确保不让任何人、任何民族、任何民众团体或民族群体落在后头。为了做到这一点，我们必须果断开展工作，建立一种能满足需求的适当全球伙伴关系，这种伙伴关系将使我们能够连贯无缝地执行我们为自己订立的17项目标和169项指标。这一议程完全符合最近在亚的斯亚贝巴举行的第三次发展筹资问题国际会议的成果文件和即将于12月在巴黎举行《联合国气候变化框架公约》缔约国会议之举。

在我们踏上国际社会为确保我们实现大家都希望的世界而规划的漫长道路时，非洲集团正在准备积极参与并作出积极贡献。在这方面，非洲集团要提出以下几点意见。

非洲集团强调，应当根据国家立法与各国的发展优先事项、文化和族裔价值观、宗教背景以及国际公认人权等至关重要的因素，诠释2030年可持续发展议程的内容。

关于第69/315号决议附件第19段和指标10.2，我们认为，“其他地位”这一短语并不适用于性别取向、性别认同和同性群体，也不适用于男女同性恋者、双性恋者和变性者。

关于目标3和指标3.7下提到的性健康和生殖健康服务方面的信息和教育，此类信息和教育必须适合年龄。非洲集团认为，全面的性教育中并不包括这一点。首先，父母有权选择给予自己的孩子何种

教育。这项权利载于《世界人权宣言》，必须得到尊重。在性保健和生殖保健服务背景下使用“信息和教育”这一短语决不可导致产生一项权利，使儿童和青少年可以置其父母的责任于不顾，利用任何和所有服务。这也绝不能导致确立一种义务，即为他们提供在国际上既不合法也不被接受的信息和服务。

关于目标5.4，非洲集团认为“住户”一词只能指家庭。基于男女婚姻关系的家庭是社会天然和基本的单位。

此外，关于目标5.6，即确保人人享有性健康和生殖健康权利——我们根据《国际人口与发展会议行动纲领》和《北京行动纲领》以及各次审查会议成果文件就此达成了一致——非洲集团愿指出，在解释如何执行《2030年可持续发展议程》的规定时，以及在有任何规定可能违反本国立法的情况下，非洲集团愿表示，该用语绝非明确是指性取向和性别认同等等。

非洲集团认为，文中不同地方所使用的“性别”一词只是指自然性别，也即男性或女性。不应认为《议程》中使用“性和生殖健康服务”以及所有有关概念，就是确立堕胎权。因此，非洲集团不能接受任何涉及《议程》中此项规定的政策、后续行动、评估或报告数据做法或明或暗地将性取向概念纳入其中。同样，非洲集团强调，用于监测商定目标进展情况的指标——包括所订立的概念——绝不应损害各国根据《联合国宪章》第二条拟定本国政策的权利。

非洲集团认为，《2030年可持续发展议程》以及人权和国际法领域的所有国际文书的目的，并不是要统一世界各国人民的文化价值观。因此，非洲集团将严格根据其国内实际情况和普世公认的人权，在充分尊重其各国社会的道德、文化和宗教价值观的前提下执行《议程》。

如能在题为“联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续

行动”的议程项目13分项(a)下，以及题为“千年首脑会议成果的后续行动”的议程项目115下，将我的发言稿作为大会文件印发，我将不胜感激。

最后，非洲集团赞同南非常驻代表以77国集团和中国名义所作的发言。

Dehghani先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：我愿衷心感谢2015年后发展议程政府间谈判共同协调人爱尔兰和肯尼亚常驻代表的不懈努力。

我们认为《可持续发展议程》是一项具有历史意义的全球文件。其通篇都大力承诺根除贫困，而这正是全球面临的巨大挑战，也是实现可持续发展方面不可或缺的一项条件。这种承诺将对实现《议程》的各项目标起到重要作用。我们强调，我们就“共同但有区别的责任”原则以及国家自主权和主导权达成的共识为在各个层面——在国家、区域和国际各级——促进执行《议程》奠定了坚实基础。

我们再次强调高级别政治论坛的核心作用。该论坛如能坚实有力、富有远见但又务实，就可以发挥独一无二的作用，来支持推进《议程》。它应当展现高强的政治领导能力，并指导《议程》的执行工作。

伊朗伊斯兰共和国愿正式表示其对以下问题的看法。

我们重申我们先前就我们的立场所作的解释，以及对文件A/68/970/Add.1所载可持续发展目标开放工作组报告的保留意见。我们认为应当建立一个单一的自愿报告制度，而且只能是基于国家自主权和主导权原则，在国家治理制度框架内提交报告。应当酌情征求一国当中的非国家行为体、联合国国家办事处和秘书处的意见。

我们愿强调，在四年度全面政策审查方面，《议程》须与联合国的业务活动相协调，以便使会员国能够执行《议程》。我们重申，所有报告模板

和报告机制及其指标都应当由政府间进程商定和实施。

对于这份文件中的任何内容，都不得作有违伊朗伊斯兰共和国本国立法、发展方面的优先目标或是文化、社会和宗教背景的解释。这其中包括“其它地位”、“其它群体”、“性教育”、“性别”、“性健康与生殖健康和生殖权利”以及“家庭”等用语。

最后，我们重申，我们有意愿而且也完全致力于《议程》的执行工作。

桑多瓦尔·门迪奥雷阿先生（墨西哥）（以西班牙语发言）：我谨代表墨西哥政府正式表示，我们对于今天向大会第七十届会议转递题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的文件（第69/315号决议，附件），以供9月底举行的联合国首脑会议通过感到非常高兴。我国欢迎开展这项具有开放性和包容性的进程，我们大家都得以通过它表达自己的经验和设想。《2030年议程》属于我们所有人。

该进程包括了有益的联络小组，一些国家和其它有关方面曾于2011年和日本一起参与该小组。对该进程起到指导作用的因素有，与国际民间社会所进行的广泛的专题协商——如2013年我国在瓜达拉哈拉举行的协商——2015年后发展议程高级别知名人士小组开展的工作及其提交的出色报告，还有提交秘书长综合报告(A/69/700)的秘书处间小组。联合国可持续发展大会也为我们开展《议程》的正式谈判进程奠定了重要基础。

对于墨西哥来说，经过三年多的谈判进程之后通过《2030年议程》将是一个具有历史意义的决定，国际社会不再采用旧的模式：我们商定将所有国家的努力集中于各国人民的幸福与满足。我们在以前所未有的方式处理联合国的第三个支柱。

《2030年议程》是实现可持续发展和消除所有层面贫穷以及通过社会包容建立一个更加公正、公平世界的行动计划。可持续发展目标及其不可分割

和相互关联的性质是我们的行动计划。在今后的15年里，我们将专注于实现可持续和包容性发展，不尊重法治就无法实现这一目标。本议程是朝着确保以下目标方向迈出的一大步，即，每个国家的每个人都能生活在人权受到尊重的法治之下，赋予每个人同样的发展机会。

在这方面，正如我国代表团在过去30多年所强调的那样，保护移徙者的人权至关重要，不论其移民身份为何。该文件明确指出，各项目标及指标适用所有人民，这使我们有义务承诺继续努力保障、促进和实现他们的各项权利，而不论其移民身份为何。此外，墨西哥强调，处理移民问题的正确办法是通过实现移徙者及其家人的人权。

关于该议程的后续跟踪和审查，我们期望依照第68/1号和第67/290号决议规定的授权进行。

我们全力支持一个包容、参与性的议程及恢复活力的全球联盟。《宣言》是各国政府、议员、专家、民间社会组织、私营部门等各方努力制定一个连贯一致的变革性议程的结果。

从现在起到2030年，本宣言、可持续发展目标及其各项指标将指导我们的政策制定工作。墨西哥充分致力于落实该议程，并将以充分遵守为方向，开展其各项发展与国际合作方案。

杜阿尔特先生(巴西)（以英语发言）：巴西赞成南非代表以77国集团加中国的名义所作的发言，并希望以其本国名义发表以下看法。

我们成功完成了一个征程，这一征程继续千年发展目标和里约+20的未竟事业，被认为是本组织历史上最为透明及包容的进程。最后成果（第69/351号决议，附件）是一套真正变革性的承诺，这些承诺根据共同但有区别责任具有普遍性和全球适用性。

我要赞扬大会主席，他将与肯尼亚的马查里亚·卡毛大使和爱尔兰的大卫·多诺霍大使一道，领导各会员国以协商一致方式通过一项具有历史意义的文

件。巴西还表示，我们赞赏共同协调人和各会员国对里约+20会议的肯定，他们在关于可持续发展目标及2030年可持续发展议程的整个谈判期间广泛使用了该次会议题为“我们希望的未来”的成果文件（第66/288号决议，附件）。

我国代表团加入了关于“议程序言”的协商一致意见。对于我们来说，序言及“Ps”均未重新解释或界定可持续发展目标和可持续发展的三个方面。“序言”的目的在于介绍《议程》。我们在开放工作组内花大气力实现的微妙平衡得以维持。

我们本希望在人权内容方面使用更有抱负和进步性文字。尽管如此，在我们看来，这是一个以人为中心的议程，即使案文在文字上没有包括人权大厦的所有内容。我们承诺为所有社会经济团体，包括男女同性恋、变性和雌雄同体人，落实这一议程，而不论是否具体指明这些团体及其关切。我们会鼓励所有成员以同样的方式向前迈进，以便使不让任何一个人掉队的原则具有真正的意义。

普遍化是一项突破，使得有区别更具现实意义，特别是承认我们共同但有区别的责任。这是发展中国家珍惜的原则，是我们都承诺实现的联合国可持续发展协议框架的组成部分。

《议程》关于气候变化的第30和31段，体现出基于谈判期间可能实现的协商一致意见的合理平衡。这一平衡鼓励各方作出政治承诺，根据《联合国气候变化框架公约》制定一项抱负远大的协议，但它没有预先判断将于巴黎举行的公约缔约方会议第21次会议的成果。

17项可持续发展目标是我们议程的核心。可持续发展目标包括载于综合、不可分割的行动框架内的执行手段。巴西赞成印度尼西亚代表以一个由高度多样化的国家组成的集团的名义所作的发言，这些国家不满于指标2.5和15.6中关于《名古屋议定书》规定的分享源于遗传资源及关联传统知识的惠益方面的变化。

《亚的斯亚贝巴行动议程》是对目标17和涉及可持续发展目标中各项具体目标的执行工具的辅助及补充。《行动议程》在《2030年议程》中的提及，巩固了二者之间的相互辅助性质，同时确认二者相互独立，包括在它们的后续行动中也是如此。我们认为，《2030年议程》有助于为《亚的斯亚贝巴行动议程》提供背景。

官方发展援助对于执行该议程依然具有重要现实意义。虽然我们未能就关于官方发展援助的段落达成一致，但我们注意到，《政治宣言》第43段在这方面作出重要陈述。

恢复活力的全球可持续发展伙伴关系应当是民主、包容和参与性的，并应让所有利益攸关方，包括民间社会和私营部门，在公开、透明和可问责的条件下参与进来。联合国系统必须响应各方呼吁，增强全系统的凝聚力及与会员国的互动和接受其问责，同时调整其各机构、基金和方案以及秘书处为本议程服务，特别是为其执行框架服务。我们认识到，高级别政治论坛在后续行动和审查中具有中心作用，我们应致力于改进该论坛，并确保为其提供与分配给它的重任相匹配的资源和支持。我们感到高兴的是，在技术促进机制方面取得了进展。这本身就是一个小小的突破，是一项对联合国来说富有希望的举措，应对其进行扶持，并且提供充分支持。

巴西坚信，我们拿出的文件草稿值得我们各国国家元首和政府首脑在即将举行的首脑会议上予以审议。

弗奈尔先生（厄瓜多尔）（以西班牙语发言）：我荣幸地代表厄瓜多尔共和国政府发言。

首先，我谨感谢谈判进程共同协调人和各工作小组所有成员以及秘书处通过专注工作和努力，制订了《2030年可持续发展议程成果文件草案》（第69/315号决议，附件），供我们各国国家元首予以通过。这份文件是一个长时间磋商进程的结果，体现了我们对消除包括极端贫穷在内各种形式和各

个层面贫穷的共同看法，极端贫穷是我们面临的巨大挑战，消除此种贫穷是实现可持续发展的先决条件。我们现在的任务是携手努力，采取行动来使我们能够实现这些目标。

根据我们去年就可持续发展目标开放工作组报告(A/68/970)所作的发言，厄瓜多尔要对目标12.c表示保留，我们还要对《2012年联合国可持续发展大会成果文件》（第66/288号决议）第225段表示保留，因为这两个段落与《厄瓜多尔宪法》的相关规定相抵触。

我还要重申2014年7月19日我们在核准开放工作组报告时所表明立场，即，厄瓜多尔根据国际人口与发展会议确定的原则以及我国宪法和我国的立法来解释目标 5.6。厄瓜多尔宪法保障劳动人民的生育权，包括消除影响生殖健康的职业风险，确保就业和就业保障，不对怀孕或子女数目、孕产期和哺乳权以及陪产假等方面进行限制。厄瓜多尔政府禁止解雇怀孕或正在休产假的职业妇女，也禁止生育职责方面的歧视。我国宪法还保障儿童和青少年享有共同的个人权利以及与他们年龄相关的特殊权利。政府从生命孕育之初起就承认并保障生命，包括给予关爱和保护。

如能把这一发言和我们对目标5.6和目标12.c的解释正式包括到今天会议的记录之中，我将不胜感激。

王民先生（中国）：中方欢迎联大通过“联合国发展峰会成果文件”决议，将各方协商一致的2015年后发展议程提交联合国发展峰会审议通过。

2015年后发展议程是今后15年国际发展合作的指导纲领，具有深远的历史意义。该文件重申《联合国宪章》的宗旨和原则以及“共同但有区别的责任”等国际发展合作基本原则，继续聚焦消除贫困等发展问题，同时更加突出可持续的概念，强调平衡推进经济、社会、环境三大领域，建立了完善的执行手段和后续落实机制。2015年后发展议程是对千年发展目标的继承和升级，为国际发展合作指明了方

向，注入了新的动力，为联合国发展峰会成功举行奠定了坚实基础。

联大主席库泰萨先生本人为2015年后发展议程谈判进程倾注了很多心血，做了大量工作。潘基文秘书长十分关心2015年后发展议程谈判，多方面推动谈判顺利进行，做出了巨大努力。2015年后发展议程是本届联大取得的最重要成就，必将载入史册。我们对联大主席和潘基文秘书长表示祝贺和感谢。共同协调员在磋商过程中展现了巨大的耐心和智慧，中方也对他们的工作再次表示感谢。

中方期待联合国发展峰会顺利通过2015年后发展议程，推动国际社会进一步聚焦发展议题，用新型发展观指导全球发展方向，在合作共赢精神指导下，努力构建全面、均衡的国际发展合作架构，完善全球发展伙伴关系，为发展中国家营造更好的环境，促进全球共同发展。中方愿与各方一道，为落实2015年后发展议程、振兴国际发展合作做出不懈努力。

梅萨-夸德拉先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：我国代表团尤感高兴的是，今天通过了第69/315号决议。我们欢迎达成这一雄心勃勃的协商一致成果，以确保我们各国国家元首和政府首脑本月晚些时候在大会第七十届会议上通过这一文件草案。我们感谢这一进程的共同协调人——肯尼亚的马查里亚·卡毛大使、爱尔兰的大卫·多诺霍大使以及匈牙利的乔鲍·科罗西大使。我们还要感谢秘书长、秘书处及大会主席，以及民间社会、私营部门和学术界的代表，他们作出了宝贵贡献。

秘鲁一直在努力实现千年发展目标，但是，我们认识到，这些目标对消除贫困的重视不够，不足以带来我们希望的未来。存在超出了主要是国家性质政策能力所能掌控范围的各种因素，例如气候变化、商品价格波动等等，导致贫困问题难以解决。在许多像我们这样的国家中，仍然存在结构性缺口，使实现我们公民理应享有并且要求达到的可持续发展变得困难。因此，我们尤其高兴地看到，该

议程把社会包容作为一个贯穿各个方面的因素包括进去，贫困也被当作一个多层面现象。

我们今天面临的全球挑战需要我们以“改变我们的世界，不让任何一个人掉队”为主题，通过一个得到振兴的可持续发展全球联盟来执行这项任务。这必须包括执行一项把可持续发展的三个方面结合起来的以人为本的议程，以使任何人都不会掉队。

秘鲁是最早提出这一想法的国家之一：国际社会应通过公开和参与性办法，制订普遍适用的一整套新的可持续发展目标。我们欣见，这一目标已经实现。但是，我们认为，最终目标将是留给我们的子孙后代一个没有贫困的可持续的未来。今天，国际社会可以开始庆祝联合国成立七十周年，同时抱着一个希望——联合国不久后将在其历史上首次拥有像2030年可持续发展议程这样雄心勃勃的文书。

最后，秘鲁赞同印度尼西亚代表有关粮食安全和基因资源议题的发言。

秘鲁坚定致力于执行2030年议程。我们将继续各个层面开展建设性工作，以确保我们希望实现的一个不同的未来成为现实。

博焦伊女士（匈牙利）（以英语发言）：匈牙利欢迎通过关于通过2030年可持续发展议程的联合国首脑会议的成果文件草案（第69/315号决议，附件）。我们认为十分重要的是，达成了把文件提交首脑会议的协商一致。我们面前这项富有雄心的一揽子变革方案是一个最佳机会，以便建立一个以人和我们星球为本的未来，使后世子孙不仅有希望生存下去，还有机会享有繁荣和福祉。

在达成这一协商一致之前实现了一些重要里程碑，例如在可持续发展目标开放工作组中制订了目标和指标。匈牙利有幸与肯尼亚一道指导了这一进程。我真诚感谢所有会员国和各利益攸关方为我国代表团提供意见、协作和信任。亚的斯亚贝巴的发展筹资问题会议取得了成功，在肯尼亚和爱尔兰大使的出色领导下，政府间谈判也取得了成功，因

此，通过《议程》，使我们的世界走上可持续道路已是万事俱备。

我们的首要任务是团结一致将该议程作为一个整体加以通过，从而加强其权威性，并且共同承诺携手把我们的言语化作行动。发展是行动，而不是言语。现在，事关我们的共同未来。匈牙利决定承担自己应尽的责任，消除贫困和饥饿，确保人人享有繁荣，使世界摆脱恐惧和匮乏。我们认为，大家应当履行责任，每个人都为了集体而作出力所能及的贡献，以此创造良性循环。

发展是合作关系。执行应建立在真正全球伙伴关系的基础上，让所有利益攸关方——各国政府、私营部门、非政府组织、学术界、各行各业、北方和南方——都参与进来，同时把胜任这个任务的联合国作为中心。首先，发展意味着民有、民治和民享的人的发展。只有人成为发展的动力和受益者，只有后世子孙的利益得到保证，发展才可以持续下去。各国政府、议会以及国家执行计划或许非常有助于确定道路，但是，要完成必须做的工作，就需要人民、社区以及全人类真正参与和当家作主。

但是，正如我历来所说的那样，为了做到这一点，我们需要在各个层面有效地沟通。我们必须把一个复杂的发展目标体系变成人们可以理解并为此动员起来的方案。人们必须对这项议程有信心。此外，他们必须相信，正是他们能够执行这项议程。为此，我们联合国人民以及会员国现在就必须开始通过激励人心的办法来诠释抽象的愿景，以便反映人民的真正意愿和利益。最后，我们才能实现人们真正相信的未来。

马哈穆德先生（埃及）（以英语发言）：首先，我谨表示，我国代表团感谢大会主席作出努力，支持成功完成有关2015年后发展议程的政府间谈判。我也要祝贺两位谈判进程共同协调人——肯尼亚的马查里亚·卡毛大使和爱尔兰的大卫·多诺霍大使——并且赞扬他们在整个过程中表现出契而不舍的精神，出色地开展了艰巨的工作。

自开始制订2015年后发展议程以来，我国代表团一直积极参加相关政府间谈判。我们之所以这样做，是因为我们坚信，只有消除贫困、解决不平等问题、确保可持续经济增长、尊重人权，包括发展权，并且增强妇女和女童的权能，我们的生活才能发生改变，我们星球的可持续性也才能够实现。只有通过集体努力，才能实现这些目标，我们相信，“2030年可持续发展议程”（第69/315号决议，附件）包含这些努力。我们相信，这种以“共同但有区别”的责任为基础的全球集体努力将永远不会减弱。

我国代表团加入了国际协商一致来支持这项议程。在这方面，我谨就我们对议程谈到的一些问题的看法作如下解释。

关于第18段，我国代表团认为，每个国家均有权对其所有财富、自然资源和经济活动自由行使充分、永久主权，这种权利必须符合《里约环境和发展宣言》原则二，这项原则规定，行使这项权利必须符合《联合国宪章》和国际法原则，而国家则负有责任来确保其管辖或控制范围内的活动不对其它国家或国家管辖权之外地区的环境造成破坏。

我国代表团强调，执行2030年可持续发展议程的方式，必须符合我们各国的立法和发展优先事项以及文化和伦理价值观及宗教背景，并且符合国际公认人权文书。应当根据各个国家的法律和政策来解释文件中的所有术语。对其任何一项规定采取后续行动、进行评估和报告都将根据各国国情来做。

按照埃及法律，提供信息和教育应适合不同年龄，要事先得到父母的同意，并且符合他们选择为自己孩子提供哪种教育的权利，这是《世界人权宣言》所承认的。在普及性保健和生殖保健服务方面使用“信息和教育”一词，并不意味着儿童和青少年有权不经家长同意就获得任何服务，也不意味着有任何义务为他们提供在国家层面上不合法或不可接受的信息和服务。此外，《埃及宪法》完全遵守所有国际公认的人权文书，并特别规定家庭是由一

位父亲、一位母亲以及子女组成的自然和基本的社会单元。

本议程要求不让任何人掉队。令人遗憾的是，目标16忽略了结束所有形式的外国占领和殖民统治的问题。我国代表团还认为，目标16.1和目标16.3都适用于巴勒斯坦被占领土和其他阿拉伯被占领土，即全面执行大会、安全理事会和经济及社会理事会关于结束巴勒斯坦被占领土和其他阿拉伯被占领土中的外国占领和殖民统治的各项决议，以及在阿拉伯被占领土中实施国际人道主义法的相关规定，包括1949年《日内瓦四公约》。

我国代表团也谨强调其对有关启动技术推动机制的第70段的支持。我们要求在大会第七十届会议期间采取具体步骤使该机制投入运作。

至于议程中关于后续行动和审查的部分，我国代表团谨强调后续行动和审查进程的自愿性质，以及本国政府作为后续行动的主要责任方的作用。即将在经济及社会理事会主持下召开的可持续发展高级别政治论坛关于后续行动和审查进程方式的会议所产生的任何结论，必须基于第67/290号决议中规定的原则。

最后，我谨感谢主席召开本次会议，并赞扬他努力支持有关2015年后发展议程的政府间谈判。

本次发言的内容将被正式提交给秘书处。

法杜勒·穆罕默德先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：我们赞同塞内加尔代表刚才以非洲集团名义所作的发言，以及南非代表以77国集团和中国名义所作的发言。

我谨感谢主席就有关2015年后发展议程的工作进行的出色咨询、指导和监督。他的种种努力使我们的工作取得了成功。我也谨感谢共同协调人爱尔兰常驻代表多诺霍大使和肯尼亚常驻代表马查里亚·卡毛大使。我们赞赏他们正在作出的努力以及在领导谈判时所展示的透明度。我也感谢秘书长及

其代表阿米纳·穆罕默德女士。他们作出了真诚的努力，使我们能够进入这一历史性时刻。

我们不久将通过的这项议程将是今后15年经济和社会发展的国际、区域和国家路线图。我国代表团很高兴参加这些努力。我们急于执行这项议程，确保我们的国家机构在我国消除贫困和饥饿并为我国人民提供有尊严生活的国家计划框架内参加这项努力。我们希望，国际合作和联合国系统将在执行该议程时发挥关键作用。

我国代表团对目标5.6有一些保留意见，我们在可持续发展目标开放工作组报告（A/68/970）获得通过时阐明了这些意见。我们在此重申我们对于该目标以及提及该目标的所有内容（包括第19段最后）的保留意见。我们将以书面形式提出这些保留意见并提交给秘书处的主管办公室。偏离这些标准在最广泛的意义上有违于国际法，因此我们不赞成这种倡议。

我们期待即将举行的首脑会议成为一个历史性事件。我们再次重申我们对于该目标以及提及该目标的所有内容（包括第19段最后的内容）的保留意见对我们在过去15年里所做的工作感到骄傲，并且我们保证进行建设性的合作。

汉尼根先生（冰岛）（以英语发言）：首先，请允许我感谢肯尼亚大使卡毛和爱尔兰大使多诺霍以及匈牙利代表团对产生这项历史性成果文件草案（第69/315号决议，附件）的进程所进行的出色管理。在他们的杰出领导下，我们得以在首脑会议之前早早完成工作。冰岛也感谢各主要集团以及阿米纳·穆罕默德女士等个人作出的宝贵贡献。

自从里约热内卢联合国可持续发展大会（里约+20）各项文件的筹备阶段以来，冰岛注重对性别平等和可持续管理自然资源等实质性领域作出贡献。今天的文件草案包含了一些关于自然资源管理和可持续渔业对粮食安全的重要性的出色文字。在科学基础上管理海洋资源是粮食安全和经济社会发展的

基础。鉴于陆地和土壤的严重退化，自然资源的管理已变得更加重要。

里约+20的成果文件（第66/288号决议）是我们现在转递首脑会议的文件的关键主体文件。它的文本更加全面，需要在解释可持续发展目标和指标时加以考虑。在编写目标和指标时的目的是保持简洁和易于公众理解。这样做是积极的，但是产生的文本在某些地方把以前商定的文字和新文本混在一起。因此，关于这项文件与其他进程的联系，冰岛认为2015年后成果文件的第58段以及第55段是至关重要的。

关于性别平等和人权，冰岛对这项文件的许多积极方面感到高兴。但是，关于指标5.a，冰岛一贯指出，以国家法律作为某些妇女权利的基本条件的做法不符合我们在《北京行动纲领》中的承诺以及2015年后议程的总体精神。我们还认为，这种做法与有关妇女经济赋权的其他现有国际协议和承诺相去甚远。此外，这项指标与指标1.4不一致。根据指标1.4，所有人，包括男子和妇女，都将享有这些权利。因此，我们的理解是，应以指标1.4作准。

同样，我们对指标5.4中使用“视本国情况”这个短语感到失望，因为我们认为，对无薪酬护理照料和家务给予肯定和重视，是一项普遍挑战，而应对这项挑战将会促成性别平等目标的实现。

最后，冰岛感到遗憾的是，达到关于公路交通事故的指标3.6的拟议日期没有改为2030年，而达到其它指标的拟议日期都是2030年。我们已经解释过我们的担忧，到所述的那一年达到这一指标可能不现实，如果到时没有达到这一指标，人们可能会缺乏热情。不论发生什么情况，我们都敦促国际社会持续朝着这一指标努力，直到我们达到这一指标。

阿卜杜拉先生（乍得）（以法语发言）：首先，我们赞同以77国集团和中国的名义、非洲集团的名义以及内陆发展中国家集团的名义所作的发言。

我谨代表我国代表团祝贺大会主席，我们在杰出的共同协调人卡茂大使和多诺霍大使领导下完成了工作。他们的专业水平和敬业精神使我们得以协调立场，这样我们才能够以协商一致方式通过了关于2030年可持续发展议程的第69/315号决议。能够通过这项决议，也要归功于会员国作出了集体努力，而且各利益攸关方、私营部门、民间社会和联合国也作出了贡献，它们了解共同的经济、社会、环境挑战，走到一起来，以消除贫困和实现可持续发展。

就我们而言，我们满意地注意到，该议程包含若干原则，包括共同但有区别的责任、尊重会员国所确定的政策以及国家自主权等原则。我们特别欢迎该议程对非洲联盟的《2063年议程》、10年行动计划和非洲发展新伙伴关系表示支持，并顾及最不发达国家和内陆发展中国家的优先事项。同样，我们特别欢迎该议程确认和平、安全与发展之间存在密不可分的联系，这将使我们能够采取包容性和多层次做法来对待冲突和冲突后国家的发展。

我们也要赞扬各方继续努力追求那些没有实现的千年发展目标中的各项宗旨和目标。在我们的这一议程上，千年发展目标仍然处于重要位置。在该议程中，我们铭记与经济发展有关的重要目标，特别是，我们各国亟需可持续投资于基础设施、农业和牧业，从而推动改善民生。对我国代表团来说，这些目标中提及工业的内容是非洲大陆所面临的主要挑战之一。非洲大陆必须利用非洲实地自然资源方面的巨大潜力帮助非洲实现发展，更好地满足我们预计到2050年总数将达20多亿的非洲人的需求。

我们意识到有能源缺口需要填补，因而我们认为，《议程》中的各项目标无疑将有助于确保我们各国都能获得能源。与第三次发展筹资问题国际会议通过的《亚的斯亚贝巴行动议程》联系起来看，我们特别注意到秘书长题为“联合国人人享有可持续能源十年”的报告（A/69/395）中提出的重要建议，该报告着重论述要投资于各种可再生能源，以减少气候变化负担。鉴于12月份将在关于气候变化

问题的巴黎会议上缔结一项富有抱负的协议，我们的这一议程指出，有必要通过各种倡议协助脆弱国家适应和减缓气候变化。

我们确认所取得的重要进展，同时我们也要再次强调我们对于某些内容的一贯立场，它们似乎并不符合普遍公认的国际法。

我们要指出，该议程第54段中有一个脚注提及可持续发展目标开放工作组的建议，该建议除其他外，包含会员国表示的保留，包括我国代表团表示的保留。我要回顾，通过2014年7月24日一项普通照会，我国强调指出，我国不受涉及某些审查会议的指标5.6的规定约束。我们强调，孩子教育方面的责任属于父母。因此，我们指出，不应将指标3.7中提到性保健和生殖保健服务解释为可以有系统地实施堕胎。关于指标5.4，我们指出，正如《世界人权宣言》所提出的那样，导致组成家庭的婚姻是一名男子与一名妇女之间的神圣结合。

在重申我们普通照会主旨的同时，我们要补充指出，在我们看来，《世界人权宣言》第19段和《2030年议程》指标10.2并不适用于性别取向或男女同性恋、双性恋和变性者性别认同等概念。如果这些或其他段落和指标的执行或解释或任何相关沟通工作会造成默许或明确认可性别取向、男女同性恋、双性恋和变性者或其他诸如此类的观念，那么我们无论如何都不会接受。在这方面，我国将严格依照本国法律和公认的人权，本着充分尊重我们各国社会的族裔、文化和宗教价值观和信仰的精神，执行《2030年可持续发展议程》。

至于该议程的其余部分，我们将采取必要步骤将其纳入我们本国发展战略，同时确保其得到适当执行和贯彻落实。

主席先生，如果你能将这篇发言稿纳入大会关于议程项目13分项(a)和议程项目115的会议记录，我会表示感谢。

扎加伊诺夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：俄罗斯联邦支持大会今天通过关于直至2030

年的2015年后发展议程草案的第69/315号决议。我们相信，在9月份联合国首脑会议上，会员国领导人将通过这份文件。我们认为，这一议程草案充分描绘了在实现可持续发展方面存在问题的一些领域。多数会员国将处理这些领域存在的问题视为优先事项，并打算在今后15年里果断处理这些问题。

我们高兴地注意到，这项新议程草案平衡地融合了可持续发展的经济、社会和生态等方面。我们认为，将消除贫困、包括极端贫困列为头号目标是正确的。必须迅速实现这一目标。我们今天通过的文件草案将转递给即将举行的首脑会议。该草案的优点在于它含有执行所有17个可持续发展目标和整个议程的途径。草案统一了基本原则与后续机制和审查的概述，这一点也非常重要。

然而，尽管该文件具有复杂性，我们仍不得不遗憾地得出结论认为，它没有反映与可持续发展相关的一些重要专题。特别是，它仅仅从预防和治疗毒瘾的角度审议了毒品问题。新议程的涵盖范围没有扩大到我们在打击毒品非法生产和贩运方面继续面临的问题。这些问题得不到解决，就不可能预防毒瘾。文件也没有反映替代发展作为应对全球毒品问题的有效措施这一概念。

另一个重要方面是改进我们的互联网管理工作，在增强获取知识、经验和先进技术方面，这是我们最有希望的途径之一。在我们看来，议程错在没有关注将于12月举行的关于信息社会世界首脑会议成果执行情况审查工作的大会高级别会议。

我们认为，新议程应当有助于我们齐心协力而不是离心离德地应对我们的共同挑战。在这方面，我们敦促所有参与方在制定政策方面恪守国家主权和自由的原则，避免将不适宜的优先发展事项和战略强加于他人。

我们愿借此机会澄清新议程草案中的一些重要问题。

首先，我们认为在宣言第4段中，“社会阶层”系指根据任何有意义社会特征结合在一起的社会团

体和其他人民群众。该段提到我们的愿望，那就是希望看到为各国、各国人民和社会各阶层实现可持续发展目标和指标。我们认为，新的可持续发展目标应推动所有国家之间相互尊重的对话，而不是加深分歧，使人民离心离德或在人民中间制造人为的新类别和团体。

其次，关于第11段，我国代表团在重申联合国所有主要大型会议和首脑会议的成果时仅指俄罗斯联邦直接参与及我国正式赞同其结果的那些进程。

第三，关于第19段，我要指出，我们认为我国仅遵守基于俄罗斯联邦加入的国际条约和文件的人权义务。新议程的上述立场不应被解释为俄罗斯联邦在这些问题上的法律和政治立场发生变化，我请求在今天会议的记录中反映这一点。

在支持今天核准该议程草案时，俄罗斯代表团也支持采取妥协，以便创造机遇，甚至在我们的立场有分歧的领域携手合作。在本月的首脑会议上通过该议程草案后，我们将准备按照国家优先事项并在俄罗斯联邦所负相关国际义务的框架内努力加以落实。

迪卢卡先生(阿根廷)(以西班牙语发言)：阿根廷愿赞同南非代表早先以77国集团加中国的名义所作的发言。我们还要以本国身份发表下述意见。

阿根廷欢迎今天一致通过第69/315号决议和一致同意转递我们各国国家元首和政府首脑将在本月晚些时候举行的首脑会议上通过的2030年可持续发展议程草案。我们认为这是一次重要机会，对于建立一个公正、包容各方、平等与和平的世界，这也是一项必不可少的道德、政治和社会责任。我们的2030年议程草案是漫长和包容各方的政府间谈判进程的产物。民间社会、学术界、区域组织和联合国系统广泛参与了该进程。它反映了我们达成的共识，为此，我们调和了一些大相径庭的立场，以克服我们在可持续发展的所有三个层面所面临的挑战。

议程草案将普遍适用，毫无疑问，其目标非常宏大。我们为自己设定了消灭全世界一切形式贫穷和饥饿的目标，国际社会为自己确定了明确的优先事项、落实这些事项的办法和跟踪所要取得的进展的机制。一旦2030年议程草案获得通过，我们各国将有责任加以执行并实现其目标，同时考虑到每个国家的不同发展水平。

阿根廷认为，只有采取尊重多样性、团结一心的合作办法和每个国家为自己选择的发展道路，才能实现全面可持续发展。我们应当密切合作，不仅要在国家之间开展合作，而且还要与联合国系统、区域和次区域组织及民间社会组织开展合作。我们也认为，国际社会特别是发达国家必须履行真正的政治承诺，以确保我们能够创造必要的执行手段来实现我们的目标，并建立一个不受妨碍的普遍人权和尊严真正得到尊重的世界。我们铭记将要求联合国发展系统发挥的作用，同时将必须加强其机构，以确保它进一步遵守本组织根据地方优先发展事项确定的任务授权和指标。

最后，我要强调指出，现在达成的协议结束了为期三年的政府间谈判进程，并要着重强调肯尼亚和爱尔兰的马查里亚·卡马乌大使和大卫·多诺霍大使在该进程中分别展现出的领导能力。现在，我们开始履行使我们这一未来愿景变成现实的艰巨任务。我们希望这一承诺能化为现实，以确保议程草案得以充分执行，使子孙后代能够回忆和颂扬我们的承诺。

Özgür夫人(土耳其)(以英语发言)：对于可持续发展而言，2015年是具有历史意义的一年。7月，我们成功地完成并通过《亚的斯亚贝巴行动议程》。8月初，我们完成了2015年后发展议程及其成果文件草案(第69/315号决议，附件)2030年可持续发展议程的谈判。国际社会有望于12月在巴黎通过一项具有法律约束力的协议，从而将确定我们如何共同应对2020年后的气候变化挑战。今天，我们采取又一重要步骤确定今后15年的全球发展议程框架。我们谨借此机会再次感谢2015年后政府间谈判共同协

调人肯尼亚和爱尔兰常驻代表发挥领导作用和做出努力并在谈判期间展现出忘我精神和建设性态度。

最后，我要指出，土耳其未加入的《联合国海洋法公约》的成果文件草案提到的内容不能被解释为土耳其对该文书的既定法律和政治立场发生变化。

皮帕先生(美利坚合众国)(以英语发言)：我要首先感谢各国代表团使我们今天得以向前迈出这一步。在首脑会议前，就《2030年可持续发展议程》(第69/315号决议，附件)达成共识是一项突出的成就，也是我们所有人都应感到骄傲的一项成就。它证明了多边主义的宗旨和潜力，也证明了只要我们团结一致和互相鞭策，就能够取得进展。《议程》为我们各国提出了一个共同愿景，即我们在今后15年可以将集体努力实现的目标，它也有助于我们集中精力处理最关键的挑战和行动。我们赞赏所有会员国表现出诚意和合作精神且不怕吃苦和干劲十足，也赞赏有关方面在我们整个谈判过程中夜以继日，为使《议程》精益求精提出想法和证据。他们的大力投入确保了我们在最需要集中精力的时候得以集中精力。

我们也必须再次感谢共同协调人卡毛大使和多诺霍大使在整个进程中给予富有远见的领导。在即将召开2015年后首脑会议之际，我们还要感谢库泰萨主席的领导。该会议是一个至关重要的时刻，不仅是为了庆祝我们迄今取得的成就，而且也是为了激励我们采取行动，以便成功落实《议程》。

美国大力支持《2030年可持续发展议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》的愿景和雄心。我们承诺执行这两项议程。《可持续发展议程》具有全球性且雄心勃勃，并要求考虑到各国实际情况、能力和发展水平的不同，尊重本国的政策和优先事项。这一均衡做法不会削弱我们取得其重要阶段性成果的决心或意志，而只会让我们更有可能取得这些成果。

我们愿借此机会就文本作一些重要说明，前提是《议程》的任何规定——包括被确定为已达成共识的规定——都不会设立也无碍国际法规定的权利或义务。这一点已在第18段得到确认。

美国认为，必须按照各国加入的国际人权条约所规定的义务以及国际法为各国规定的其它义务，来解读有关“每个国家永远对其财富、自然资源和经济活动拥有永久主权”的措辞。同样，《议程》不影响适用于政策领域的国际法或国际协议可能规定的某些限制。《议程》——包括第30段——也不影响各国采取贸易措施的权利。最后，必须根据现行跨界协议来解读目标 6.5。

我们也强调第58段中的共同认识，即，《议程》的执行必须尊重且不得影响包括谈判在内的其它进程和机构的独立任务规定。它不会预判其它论坛作出的决定和采取的行动，也不会为这些决定和行动开创先例。比如，美国仍认为，世界贸易组织（世贸组织）是谈判贸易问题的合适场所。《议程》并不代表我们已就世贸组织多哈回合相关问题达成一致，也不代表我们承诺为商品或服务提供新的市场准入。《议程》也未解释或改变世贸组织的任何协议或决定，其中包括《与贸易有关的知识产权协定》。同样，通过该进程制定的各项指标、治理建议和措辞，对于包括国际货币基金组织（基金组织）和世界银行集团等国际金融机构不具先例作用。

我们支持文件草稿，重申我们对于国际发展和促进人权工作的长期承诺。然而，我们必须重申美国对于发展权这一议题的关切，这些关切早就存在且众所周知。该文件没有一个商定的国际会议，任何相关讨论均须侧重于涉及人权的发展方面，因为人权是所有人拥有的普遍权利，每个人都可以要求本国政府保障这些权利。

正如我们多次所说的那样，美国仍和任何时候一样，致力于帮助最弱势国家走上实现《议程》的道路。与此同时，我们都承认这是一项全球性《

议程》，需要各国采取行动。我们强调，第12段在措辞中重申了共同但有区别的责任的原则，而该原则最初是在《关于环境与发展的里约宣言》第7条原则中得到阐述的，明确仅限于某些类型的全球环境退化。重申仅适用上述情形的第7条原则并不意味着——美国也不会接受——该原则与《议程》所涉及的各种问题或是与整个可持续发展问题存在联系，抑或是适用于这些问题。

关于第28段以及目标8.4和12.1，美国认为“资源使用效率”是“可持续消费和生产”的核心内容。我们认为这些规定是指需要加强国家政策，这种政策旨在根据各国国情酌情增强资源的充足性和可持续性。我们还认为，这些规定旨在重申应当对可持续消费和生产采取统一做法，承认执行过程中需要一定程度的灵活性。这些规定强调，发达国家基于我们的环保政策和行动方面的经验以及我们的技术专长和能力，在促进就落实可持续消费和生产问题交流最佳做法方面发挥着特殊的领导作用。

美国坚定认为，大力保护和落实知识产权是实施创新所需的关键激励因素，而创新将使我们得以应对今天和明天的卫生、环境和发展难题。在这方面，美国认为，关于技术转让和获取技术的表述是指按照相互商定的条件自愿转让技术，所有关于“获取信息”或知识的表述都是指，在信息或知识的合法持有人许可下，获取现有信息或知识。

我现在想就我们《议程》的具体措辞或目标谈一些补充看法。

关于第44段以及目标10.6和16.8，美国的理解是，措辞是指在联合国现行机构模式下，使发展中国家切实获得代表权和话语权，而不是指包括基金组织和世界银行集团在内的国际金融机构内部治理或其它改革。

我们注意到《议程》在目标4和目标6.2 等多个场合用到“公平”一词。举例来说，美国完全支持人人应当获取安全饮用水、环境卫生和教育服务，但我们也必须共同防止对“公平”一词作出任何非

本意的解释，即暗指可以对公平性进行主观评价，因为这可能会导致歧视性做法等后果。关于目标1.4所述的“获取经济资源的平等权利”，美国认为这是指关于所有权、继承权和其它产权的法律应当没有歧视性，这些权利应当受到一视同仁的保护。

我们认为目标8.7是指非法“招募和使用儿童兵”，而这种做法也可以是一种人口贩运行为。

关于目标15.3，美国仅在国家和国家以下层面承认确保土地不再退化的概念，并认为在推进该目标方面所作的努力纯属国家层面的努力，而无需根据《联合国防治荒漠化公约》或其它文件实施任何国际管理。

关于目标2.5和15.6所述的获取资源和分享惠益问题，美国认为“按照国际的商定”系指国际文书缔约方在这些文书中作出的商定。在落实这些目标过程中，应当考虑到利益攸关方的重要作用，并应当依据相互商定的条款开展落实工作。我们认为这些目标并不是说知识产权保护与获取资源和分享惠益政策存在任何关系。

关于第35段所述的“外国占领”，我们重申，我们坚定不移地致力于在解决以巴冲突的“两国解决方案”基础上，实现全面和持久和平。我们仍承诺支持以实际、有效方式——包括通过可持续发展工作——支持巴勒斯坦人民。我们将继续与巴勒斯坦权力机构、以色列和国际伙伴合作，改善普通人的生活，争取实现更可持续的未来。

本着这一精神，我们和大会堂里的很多人一样，对《议程》的执行工作翘首以待。这么早就通过《议程》是一项显著成就，我们已将这项成就作为鞭策，来采取与我们的雄心壮志相称的、显著和有利的行动。7月份第三次发展筹资问题国际会议通过的《亚的斯亚贝巴行动议程》是我们工作的一个良好出发点。《行动议程》为我们实现可持续发展目标提供了雄心勃勃和全面的现代化框架——该框架包括100多项具体措施——并在一系列执行手段问题上，使我们的集体力度超过以往。我们注意

到，2030年议程确认《行动议程》为解释和落实执行目标的手段提供了框架，并强调可以通过执行《行动议程》来实现各项目标。

在执行方面，我们特别欢迎2030年议程强调了几个核心、跨领域主题和进步的动力。尽管一些人可能有着同它们相关的目标，但我们在这里注意到它们的潜在和跨部门性质的固有力量的力量。

至于不平等，我们都非常了解历史。尽管取得了激动人心的显著进展，但千年发展目标没有惠及关键人口中的广大群体乃至整个国家。该议程强调不让任何人掉队和确保最脆弱国家的进展，这是一个值得注意和至关重要的改变。我们乐于见到这种情况。我们欢迎它特别强调包容所有群体和所有人民，包括女同性恋、男同性恋、双性恋、变性人和双性人。

性别平等和加强妇女与女童的权利，与该议程的成功是分不开的。为此目的，必须特别认识到妇女的性健康和生殖健康以及生殖权利及其对发展的重要性。为了实现可持续发展目标，科学、技术、创新和数据都是加快进展的关键因素。新方法和创新办法将增加该议程各方面干预行动的影响并减少其成本。

至于善政和法治，为了实现我们的雄心壮志，我们需要各级水平上的有效、透明、负责和民主的机构。

关于可持续性，可持续发展目标通过把可持续性纳入环境、社会和经济等所有三个层面，确保注重长期发展并锁定进展。在这些目标范围内，在气候智能型农业、可再生能源、健康海洋、自然资源管理和减少灾害风险等领域中精心设计的目标和指标，有助于防止发展成果的逆转。可持续发展有赖于预防和减轻冲突及暴力极端主义；促进开放、有复原力和民主的社会及地方自主性；以及促进包容性的经济增长。

我们现在展望9月首脑会议为进一步发展这些目标、展示它们的希望和我们对其作出的集体承诺提

供大量机会。我们也期待着为我们每一项目标和指标制定实用和翔实的指数。这会增加我们在这里所作努力的清晰度和精确度。

我们再次感谢全体成员迄今为止所做的工作。让我们继续前进！

罗伊特先生（以色列）（以英语发言）：以色列欢迎《2030年可持续发展议程》，并认为它迎来了可持续发展的新时代，其规模和雄心是前所未有的。以色列重申它完全致力于2030年议程，并随时准备对成功执行可持续发展目标作出积极贡献。

我们谨借此机会深切感谢大会主席和共同协调人多诺霍大使和卡毛大使，同时也不忘记科罗西大使。我们也谨感谢助理秘书长阿米娜·穆罕默德和秘书处的坚定决心和支持。我们还要赞扬全体会员国和包括民间社会组织在内的利益攸关方对该进程作出的重大贡献和宝贵投入。

如果得到充分执行，该议程有能力使世界一劳永逸地摆脱饥饿、疾病和贫困。我们只有本着合作和伙伴精神共同努力，并且我们每个国家对本国人民的未来福祉作出真诚承诺，才能够实现这个目标。

以色列出于其对可持续发展和成功完成这一进程的坚定不移的承诺，加入了关于成果文件（第69/315号决议，附件）的协商一致意见。但是，我们关于在第35段和其他地方列入政治化文字的立场仍然未变。利用发展议程来获取微不足道的政治分数将适得其反，污染我们的讨论，并使我们更加远离为我们大家向往的有价值的发展目标作出努力。正如我们在整个谈判过程中所指出的那样，和平之路——我们大家渴望的和平——要经过耶路撒冷和拉马拉，而不是发展决议。只有通过直接谈判才能解决以色列与巴勒斯坦人之间的所有悬而未决的问题。

姆纳察卡尼杨先生（亚美尼亚）（以英语发言）：我谨感谢主席召开本次会议并为进一步思考我们雄心勃勃的集体旅程提供了一次机会，这一旅

程导致会员国制定了2015年后发展议程。我要对参加这一进程的所有代表团表示赞赏，并感谢共同协调人及其团队的卓越领导、激情和奉献精神。在整个进程中维持并培育的包容性和互动性谈判的环境，是对所有人的启发，并使许多会员国和民间社会能够阐明它们的利益和关切并进行建设性交流。

正如我们以前强调指出的那样，新发展议程的力量在于考虑到包容性发展的长期可持续性影响，多样性应在这方面被视为力量的源泉。排斥和歧视政策有损于经济和社会发展的可持续性。在2015年后的世界上，应当采取一致步骤消除这种做法。在这方面，我们欢迎对振兴全球伙伴关系的承诺，这种关系将有助于通过加强国际合作、区域一体化和连通性，确保不断改进有利的环境。

我们欢迎该议程提到内陆发展中国家的具体需求。作为一个面临结构性掣肘的内陆国，我们自然完全致力于有关消除国际贸易与发展壁垒的想法，包括消除因单方面强制性措施、封锁政策、不适当的歧视性贸易制度以及其他形式的单方面胁迫所产生的壁垒。

对全球团结的承诺，是多边主义非凡力量的核心。直到政府间进程的最后，制定一项雄心勃勃的行动计划是对多边主义的重要考验。但是，我们感到遗憾的是，对案文作出的最后一项重大修正——即未经事先讨论对第38段提出的修正——没有充分和适当体现《联合国宪章》的宗旨和原则。出于对《宪章》应有的尊重，我们必须引用《宪章》第一条第二项：

“发展国际间以尊重人民平等权利及自决原则为根据的友好关系，并采取其他适当办法，以增强普遍和平”。

我们期待着成功地执行新的国际承诺，我们确信这些承诺将为数以百万计人民造福，并建成一个更加美好和更可持续的未来。我们随时准备尽我们最大的能力对这项全球努力作出贡献。

易卜拉希莫娃夫人(阿塞拜疆)(以英语发言): 我国代表团要对2015年后发展议程这份基本文件(第69/315号决议, 附件)进行思考, 该文件将引导全世界为后代塑造更美好的明天。本着这种精神, 阿塞拜疆代表团感谢这一复杂进程的共同协调人、肯尼亚大使马查里亚·卡毛和爱尔兰大使大卫·多诺霍为指导政府间谈判所提供的领导和出色投入。

2015年后发展议程是历时三年进行紧张谈判和作出巨大努力取得的结果。它是一幅明确的路线图, 突出指明了一些至关重要和错综复杂的目标, 我们应当力求集体实现这些目标, 就象集体起草这份文件一样, 以便不让任何人落在后面。正如潘基文秘书长所强调的那样, 这确实是人民的议程。

我们应当尽全力将这一议程从纸上文字变为现实生活中的行动。因此, 我们认为, 国际社会必须采取具体行动, 力求达到这份文件中所提出的各项指标, 尤其是关于区域一体化的指标, 因为区域发展会导致我们各国经济和社会各个方面取得更大成功。同时, 除非化解区域冲突, 否则就不可能实现区域一体化。十分清楚的是, 如果一个会员国占领另一个会员国的领土, 就不可能实现区域一体化和开展区域合作。

阿塞拜疆就在遭受此类区域冲突之害。尽管有大会和安全理事会的决议, 但一个与我国毗邻的联合国会员国继续实施非法占领。在这方面, 阿塞拜疆共和国显然会根据其最高国家利益行事。

罗伊女士(挪威)(以英语发言): 挪威高兴地同各方一道欢迎通过关于历史性的《2030年可持续发展议程》的第69/315号决议。我要与各位同事一道感谢大会主席和秘书长全力支持这一进程。我要特别赞扬卡茂大使和多诺霍大使这两位协调人以出色的领导能力和执着精神指导我们完成这一进程。我还要赞扬匈牙利克勒希大使同卡茂大使一道娴熟地指导我们完成开放工作组的工作。

这是一个漫长而独特的历程。以前从未有过这么多不同的行为体——各国政府、国际组织、民间社会、私营部门和其他各方——汇聚到一起, 共同制定这样一项真正全球性和变革性的议程。我们要感谢所有这些行为体作出了贡献, 表现出了合作精神, 使这一历程成为这样一个前所未有的学习经历。

《2030年议程》并非十全十美, 但它为我们提出了愿景并提供了工具, 以便在今后15年内消除贫困, 同时保护地球、尊重所有各项人权并确保性别平等。这套宏伟目标和指标体现了我们的共同经历和决心。

达到这一历史性的里程碑只是征程的开始。挪威充分致力于这一共同议程, 热切希望开始执行这一议程。在我们启动后续行动进程时, 我们在谈判期间看到的互谅互让精神非常令人鼓舞。

弗兰切斯基女士(巴拿马)(以西班牙语发言): 巴拿马赞同以77国和中国的名义所作的发言。我们谨以我国代表的身份提出几点最后但很适时的意见。

我们非常高兴地看到今天正在发生的事情。经过持续数年的参与性政府间进程, 会员国现在以协商一致方式商定了今后15年的新发展议程。我们要表示感谢多诺霍大使和卡茂大使在这一进程中做了出色的协调工作。他们能够激发信心, 兼顾不同立场, 并给这一进程带来热情和幽默感。

巴拿马欢迎这一新议程和其中各项承诺。对这个动荡不定的世界来说, 《2030年可持续发展议程》是一个富有抱负的变革性议程, 它要求我们转变观念, 而要做到这一点, 我们每个人都必须明白个中含义并作出深刻的改变。这将涉及改变我们从家庭、社会和政府那里接受的做法、爱好和习俗。这意味着, 我们必须作出合乎伦理的决定, 行事不能出于一己之私。换言之, 我们不能继续照常办事。

正如一些发言者所提到的那样，今天通过这项决议是一个历史性的里程碑。这是采取多边办法的结果。前进的道路将非常艰难，会员国必须在国家层面运用能力、作出真正承诺和发挥领导作用。我们相信，而且我们也希望，我们今天所作的决定将真正反映出我们各国领导人尤其是我们自己身上的这一观念变化。这一变化肯定会成为我们为激发变革而作出的贡献。为了子孙后代，我们理应进行变革。

代理主席（以英语发言）：我们听取了最后一位解释立场的代表的发言。我们现在听取希望在决议通过后发言的代表的发言。

我请欧洲联盟观察员发言。

扎姆贝蒂先生（欧洲联盟）（以英语发言）：我愿借此机会代表欧洲联盟及其成员国，对卡茂大使和多诺霍大使以及他们的团队作为2015年后进程的共同协调人所做的不懈工作和所提供的指导表示诚挚感谢。这是一个漫长的历程，而我们今天可以说，这也是一个非常成功的历程。若无他们的领导，若无所有会员国和利益攸关方的建设性参与，若无秘书长和秘书处的鼎力支持，我们就不会走到今天这一步。我们还要肯定克勒希大使所作的至关重要贡献，他曾经是可持续发展目标开放工作组的一位主席，为我们就《2030年议程》一个至关重要的组成部分达成协议提供过帮助。最后，我们要感谢大会主席及其团队支持这一进程。

欧洲联盟及其成员国现在期待着2015年后发展议程首脑会议召开。届时，各国元首和政府首脑以及高级代表将通过《2030年议程》和适时启动该议程的执行工作。我们相信，在商定《2030年议程》方面取得的成功将产生进一步动力，推动12月份巴黎会议取得成功。

代理主席（以英语发言）：我现在请罗马教廷观察员发言。

格列奇主教（罗马教廷）（以英语发言）：首先，本代表团表示感谢马查里亚·卡茂大使和戴

维·多诺霍大使以出色的领导能力尽心尽力地指导了政府间进程，导致就《2030年可持续发展议程》达成了协议。他们的不懈努力和坚韧不拔精神促成了一个包容和透明的进程，导致产生了今天摆在我们面前的普遍议程。这一议程清楚地表明，国际社会尽管在某些方面存在分歧，但仍然走到了一起，申明致力于消除一切形式和表现的贫困，确保世界各地所有儿童、妇女和男子都将有必要的条件过上自由和有尊严的生活。

该议程正确地将人作为发展主体，以人为本。罗马教廷仍然深信，与此相关的承诺，即不让任何人落在后面，将充当一个视角，透过这一视角，整个议程将被解读为保护人从孕育成胎到自然死亡这一过程中的生命权。

本代表团认为，再次建立全球伙伴关系对于该议程取得成功至关重要。同样，通过珍视青年的巨大潜力，通过增强妇女和女童权能，通过肯定家庭在综合发展中所发挥的作用，我们将确保把人作为发展主体，以人为本，同时能对政府进行问责。

正如教皇弗朗西斯在5月24日的通谕《愿你受赞颂》中提醒我们的那样，

“对环境问题的分析不可脱离对人、家庭、工作相关及城市背景的分析，也不可脱离个人与自身，进而脱离与他人和环境的相互联系。”

一个更加综合全面的发展方法将使我们更清楚地看到

“我们面临的不是两个单独的危机，即环境危机和社会危机，而是一个既关乎社会也关乎环境的复杂危机。”因此，

“解决问题的战略要求以综合方法战胜贫穷、恢复被排斥者的尊严，同时还要保护自然。”

罗马教廷赞同这份议程草案是一项雄心勃勃的行动计划，它包含许多适当而又值得称道的愿望，这些愿望可以说是一个巨大的文化、精神和教育挑战。我们认为，任何发展计划要想取得成功，就必

须在开展根本努力的时候致力促成一种整体性的生态，开放融入超越数学和生物学语言，使我们了解人性本质核心的类别层面。我们必须提高对人性和生态学认识，包括对我们共同的起源和共同归属感的认识，以及对与所有人共有的未来的认识。罗马教廷赞同该议程草案所列的大部分目标和指标，与此同时，为符合其性质和特殊使命，仍希望就草案中使用的一些概念表达以下保留意见。

罗马教廷认为，“性健康和生殖健康”及“生殖权利”这两个用语适用于整体的健康概念，每个用语都以各自的方式包含一个人的整体个性、思想和身体，并且促进个人在性、互相爱慕和共同决策方面走向成熟，依据道德规范，而这些是男女夫妻关系的标志。罗马教廷认为，堕胎、获得堕胎服务和堕胎药不属于这些用语所涵盖内容的一部分。

关于“避孕”、“计划生育”、“性健康和生殖健康”、“性权利和生殖权利”及“生殖权利”等用语以及该文件中有关计划生育服务和生育调节概念的任何其他用语，罗马教廷重申其对于天主教会认为道义上可接受的计划生育方法以及那些不尊重配偶自由或相关人员尊严和人权的计划生育服务的众所周知立场。

关于性别，罗马教廷认为，这一用语的依据是生物性别特征，要么是男性，要么是女性。关于本立场说明的第2段和第3段，罗马教廷重申其对开罗国际人口与发展会议和北京第四次妇女问题世界会议的成果文件的保留意见。

关于“性”方面的教育或信息，罗马教廷强调父母在子女教育和抚养方面担负主要责任并具有在

先权利，包括宗教自由权利，除其他外，这项权利被纳入了《世界人权宣言》和《儿童权利公约》。从这个意义来说，罗马教廷希望强调家庭——社会的自然和基本团体单位——的中心作用，以及父母在子女教育当中的作用、权利和职责。罗马教廷对宣言第27段以及目标3.7和目标5.6持保留意见。

罗马教廷强调，该议程草案应当结合已得到适当解释的《联合国宪章》宗旨和原则，包括在充分尊重国际法、《世界人权宣言》和各项国际人权条约基础上，加以解读。关于草案中还提到的不具约束力的文书，罗马教廷强调，必须继续把各国为规定法律义务而经过正式谈判并通过的条约与那些不具有相同权力的其他国际文件明确区分开来。任何不具约束力的国际或区域文书中所包含的原则如果有别于在此所述以及我们教义中所阐释的原则，罗马教廷都不会同意。

本代表团请求将此发言纳入今天会议的正式记录。

代理主席（以英语发言）：我们听取了关于这一项目的最后一位发言者的发言。

我谨代表主席，向爱尔兰大使大卫·多诺霍和肯尼亚大使马查里亚·卡茂表示衷心感谢，他们在主持政府间谈判期间的复杂讨论过程中展现了出色的政治才干。我还要感谢所有会员国为就今天的第69/315号决议达成一致做出的宝贵贡献。

大会就此结束现阶段对议程项目13分项（a）和议程项目115的审议。

下午1时20分散会。

